

VEREIN  
DEUTSCHER  
INGENIEUREGebäudeautomation (GA)  
Raumautomationsfunktionen (RA-Funktionen)

VDI 3813

Blatt 2 / Part 2

Building automation and  
control systems (BACS)  
Room control functions (RA functions)Ausg. deutsch/englisch  
Issue German/English*Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.**The German version of this guideline shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.*

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung . . . . .	2	Preliminary note . . . . .	2
Einleitung . . . . .	2	Introduction . . . . .	2
<b>1 Anwendungsbereich . . . . .</b>	<b>3</b>	<b>1 Scope . . . . .</b>	<b>3</b>
<b>2 Normative Verweise . . . . .</b>	<b>4</b>	<b>2 Normative references . . . . .</b>	<b>4</b>
<b>3 Begriffe . . . . .</b>	<b>4</b>	<b>3 Terms and definitions . . . . .</b>	<b>4</b>
<b>4 Abkürzungen . . . . .</b>	<b>4</b>	<b>4 Abbreviations . . . . .</b>	<b>4</b>
<b>5 Allgemeine Anforderungen . . . . .</b>	<b>6</b>	<b>5 General requirements . . . . .</b>	<b>6</b>
5.1 Übersicht . . . . .	6	5.1 Overview . . . . .	6
5.2 Beschreibung der RA-Funktionsliste . . . . .	7	5.2 Description of the RA function list . . . . .	7
5.3 Gliederung der Funktionen . . . . .	7	5.3 Structuring of the functions . . . . .	7
5.4 Funktionszusammenhang . . . . .	8	5.4 Function relations . . . . .	8
<b>6 Beschreibung der RA-Funktionen . . . . .</b>	<b>10</b>	<b>6 Description of the RA functions . . . . .</b>	<b>10</b>
6.1 Sensorfunktionen . . . . .	10	6.1 Sensor functions . . . . .	10
6.2 Aktorfunktionen . . . . .	17	6.2 Actuator functions . . . . .	17
6.3 Gemeinsame, kommunikative Eingabe- und Ausgabefunktionen . . . . .	23	6.3 Joint communicative input and output functions . . . . .	23
6.4 Bedien- und Anzeigefunktionen (lokal) . . . . .	23	6.4 Operator and display functions (local) . . . . .	23
6.5 Anwendungsfunktionen . . . . .	31	6.5 Application functions . . . . .	31
6.6 Funktionserweiterungen und -synthese . . . . .	89	6.6 Function extensions and synthesis . . . . .	89
6.7 Managementfunktionen . . . . .	96	6.7 Management functions . . . . .	96
6.8 Bedienfunktionen . . . . .	98	6.8 Operator functions . . . . .	98
<b>7 Arbeitsmittel für die Planung von   Raumautomation . . . . .</b>	<b>99</b>	<b>7 Tools for room control planning . . . . .</b>	<b>99</b>
7.1 Allgemeines . . . . .	99	7.1 General . . . . .	99
7.2 Raumautomations-Schema (RA-S) . . . . .	99	7.2 Room control schematic (RA-S) . . . . .	99
7.3 Raumautomations-Funktionsliste (RA-FL) . . . . .	100	7.3 Room control function list (RA-FL) . . . . .	100
<b>8 Auswirkungen auf die Energieeffizienz . . . . .</b>	<b>112</b>	<b>8 Effects on energy performance . . . . .</b>	<b>112</b>
<b>Anhang Beispiel . . . . .</b>	<b>115</b>	<b>Annex Example . . . . .</b>	<b>115</b>
Schrifttum . . . . .	128	Bibliography . . . . .	128

VDI-Gesellschaft Bauen und Gebäudetechnik (GBG)

Fachbereich Technische Gebäudeausrüstung

VDI-Handbuch Elektrotechnik und Gebäudeautomation  
VDI/VDE-Handbuch Automatisierungstechnik